

## No. 21.

RETURN of Work done in Carpenters' Department, for Year ended 30th June, 1883.

Description of Work.	For whom.	Total.
		\$ cts.
At Guards' cottages and stables.....	Public Works Department....	4,538 80
Prison.....	Department of Justice.....	162 13
Job work.....	Officers' quarters.....	690 66
Repairing officers' quarters.....	Department of Justice.....	70 00
Total.....		5,651 59

A. GARVEN,  
*Trade Instructor.*

## No. 22.

REPORT OF THE PROTESTANT CHAPLAIN FOR THE YEAR ENDED 30TH JUNE, 1883.

SIR,—In making out my Report up to the end of the past year (30th June) I have to say, as I did in my last Report, that I have always had the greatest satisfaction in my work at the Penitentiary.

The Warden and the guards have done everything to make our services what they should be. I always find the chapel in perfect order; there are always books provided for each of the prisoners as well as the guards, and I find, on visiting the prisoners and the cells, that they have no complaint to make either about the services or the way they are treated in the institution; and some of them go so far as to say that they have many things to be *thankful* for since placed in the Penitentiary.

I would say again, as I said last year, that I feel, with the help of God, good work can be done among the prisoners, and I hope and pray that many, when they go away, may go once again into the world feeling that "the way of the transgressor is hard," and ask their Saviour to turn their feet from the ways of sin to the ways of righteousness, that they may learn to labor with their hands to gain an honest livelihood, and also learn to be loyal subjects to their country and their God.

I have the honor to be, Sir,

Your obedient servant,

FRANK T. W. GREEN,

*Chaplain.*

J. G. MOYLAN, Esq.,  
Inspector of Penitentiaries:

## No. 23.

REPORT OF THE ROMAN CATHOLIC CHAPLAIN.

(Translation.)

MANITOBA PENITENTIARY,  
STONY MOUNTAIN, ———, 1883.

DEAR SIR,—In the beginning of February last I was nominated as Chaplain of the Manitoba Penitentiary. Subsequently I learned from the Warden of the institution that my appointment was officially confirmed by the Department of Justice.